

Vec C-631/23

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

18. október 2023

Vnútroštátny súd:

Finanzgericht Düsseldorf

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

4. október 2023

Žalobkyňa:

Servoprax GmbH

Žalovaný:

Hauptzollamt Duisburg

PRACOVNÝ DOKUMENT

[*omissis*]

FINANZGERICHT DÜSSELDORF (Finančný súd Düsseldorf, Nemecko)

UZNESENIE

vo veci

Servoprax GmbH, [*omissis*]
Wesel,

– žalobkyňa –

[*omissis*]

proti Hauptzollamt Duisburg [*omissis*]

– žalovanému –

vo veci

cla

4. senát [*omissis*]

[*omissis*]

dňa 4. októbra 2023 rozhodol:

Konanie sa prerušuje.

Súdny dvor Európskej únie sa podľa článku 267 druhého pododseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie žiada o prejudiciálne rozhodnutie o nasledovnej otázke:

1. Má sa kombinovaná nomenklatúra uvedená v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 (Ú. v. ES L 256, 1987, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382) v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1821 zo 6. októbra 2016 (Ú. v. EÚ L 295, 2016, s. 1), v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1923 z 12. októbra 2017 (Ú. v. EÚ L 282, 2017, s. 1), ako aj v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2018/1602 z 11. októbra 2018 (Ú. v. EÚ L 273, s. 1) vykladať v tom zmysle, že škrtdlo typu, ktorý je bližšie opísaný v uznesení, sa má zaradiť do podpoložky 9018 90 84 kombinovanej nomenklatúry?

2. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku kladná: Je platný článok 252 druhá veta delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)

č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 2015, 1)?

[omissis]

O d ô v o d n e n i e:

I.

- 1 Žalobkyňa obchoduje s lekársym tovarom. V období od 22. augusta 2017 do 9. decembra 2019 v 13 prípadoch na žalovanom Hauptzollamt (Hlavný colný úrad, Nemecko) (ďalej len „colný úrad“) deklarovala škrtidlá dovezené z Čínskej ľudovej republiky zatriedené v podpoložke 6307 90 98 kombinovanej nomenklatúry (KN). Na jej žiadosť z 11. marca 2016 jej Hauptzollamt Hannover (Hlavný colný úrad Hannover, Nemecko) poskytol záväznú informáciu o nomenklatúrnom zatriedení tovaru z 15. apríla 2016. V nej Hlavný colný úrad Hannover nezatriedil škrtidlá do podpoložky 9018 90 84 KN, ktorú uviedla žalobkyňa vo svojej žiadosti, ale do podpoložky 6307 90 98 KN.
- 2 V prípade škrtidiel ide o približne 38 cm dlhé a približne 2,5 cm široké, ako aj 2,2 mm hrubé jednofarebné pásy z elastickej textílie. Na ich koncoch sa nachádzali ochranné koncovky z plastu, ako aj zaklápací uzáver z plastu, ktorý pozostával z prvku na zaklapnutie na druhom konci páska. Ďalej mali prvok na uchytenie s fixovaním na upevnenie presahujúcej pásy, ktorý sa voľne pohyboval po páske. Škrtidlá boli určené na to, aby sa umiestnili na ruku pacienta. Slúžili na nahromadenie krvi v žile.
- 3 Žalovaný colný úrad vybral od žalobkyne na základe jej colných deklarácií clo pri uplatnení colnej sadzby 6,3 %. Žalobkyňa 8. júla 2020 požiadala o vrátenie vybratého cla vo výške 8 703,71 eura. Tvrdila, že škrtidlá sa majú zatriediť do podpoložky 9018 90 84 KN. Odvolávala sa pritom na konanie – 4 K 943/19 Z, ktoré prebieha na Finanzgericht Düsseldorf (Finančný súd Düsseldorf, Nemecko), v ktorom sa rovnako domáhala vrátenia cla z dôvodu zatriedenia škrtidiel v súvislosti s colnými deklaráciami, ktoré podala do septembra 2015. V tomto konaní Finanzgericht Düsseldorf (Finančný súd Düsseldorf) zatriedil škrtidlá do podpoložky 9018 90 84 KN a žalovaný colný úrad rozsudkom z 11. marca 2022 zaviazal vrátiť clo žalobkyni.
- 4 Keďže žalovaný colný úrad napriek pripomienke žalobkyne nerozhodol o jej žiadosti o vrátenie cla z 8. júla 2020, podala námietku a nakoniec žalobu.
- 5 Žalobkyňa vo svojej žalobe uvádza: Škrtidlá sa majú zatriediť do podpoložky 9018 90 84 KN, keďže sa používajú lekármi na to, aby stanovili diagnózu. Pokiaľ Komisia vo svojich vysvetlivkách ku KN z 31. októbra 2017 (Ú. v. EÚ C 370, 2017, s. 2) škrtidlá vylúčila z podpoložky 9018 90 84 KN, odporuje to zneniu položky 9018 KN.

- 6 Jej poskytnuté záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru z 15. apríla 2016 nie sú v rozpore so zatriedením škrtidiel do podpoložky 9018 90 84 KN. Záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru poskytnuté pred 1. májom 2016 sú podľa článku 252 druhej vety delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 2015, 1) záväzné od 1. mája 2016 aj pre držiteľa rozhodnutia. Komisia však nemala oprávnenie, aby vydala takúto rozsiahlu, spätnú a priťažujúcu úpravu. Podľa obsahu záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru sa rozhodla nenapadnúť ich, keďže podľa článku 12 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 (Colný kódex Spoločenstva – CK) z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 1992, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307) pre ňu nie sú záväzné. Je potrebné chrániť dôveru v tento právny stav.
- 7 Žalovaný colný úrad sa bráni voči žalobe a uvádza: Podľa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru sa škrtidlá zatriedia do podpoložky 6307 90 98 KN. To bolo potvrdené vysvetlivkami Komisie ku KN z 31. októbra 2017 (Ú. v. EÚ, C 730, 2017, s. 2).

II.

- 8 Pre rozhodnutie o druhej prejudiciálnej otázke sú významné tieto ustanovenia nemeckého Abgabenordnung (AO) (Daňový zákonník) v znení oznámenia z 1. októbra 2002 (Bundesgesetzblatt 2002 časť I, s. 3866; 2003 časť I, s. 61):

§ 347 Prípustnosť námietky

(1) Proti správne mu aktu

1. v daňových záležitostiach, na ktoré sa aplikuje tento zákon, ... je ako opravný prostriedok prípustná námietka.

§ 355 Lehota na podanie námietok

(1) Námietka podľa § 347 ods. 1 prvej vety sa podáva v lehote jedného mesiaca po oznámení správneho aktu...

III.

9. Senát prerušuje prebiehajúce konanie o žalobe [omissis] a Súdne mu dvoru Európskej únie (SDEÚ) podľa článku 267 pododseku 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na prejudiciálne rozhodnutie predkladá otázku formulovanú vo výroku rozhodnutia. Rozhodnutie o žalobe závisí od toho, či sa škrtidlá zatriedia do podpoložky 9018 90 84 KN. Ak by sa škrtidlá mali zatriediť do položky 9018 90 84 KN a nie do podpoložky 6307 90 98 KN, závisí rozhodnutie o žalobe

od toho, či je platný článok 252 druhá veta delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446.

- 10 Senát má pochybnosti o tom, že škrtidlá sa majú zatriediť do podpoložky 6307 90 98 KN. V spornom prípade sa uplatní KN za rok 2017 v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1821 zo 6. októbra 2016 (Ú. v. EÚ L 294, 2016, s. 1), za rok 2018 v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1925 z 12. októbra 2017 (Ú. v. EÚ L 282, 2017, s. 1) a za rok 2019 v znení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2018/1602 z 11. októbra 2018 (Ú. v. EÚ L 273, 2018, s. 1).
- 11 Rozhodujúce kritérium pre colné zatriedenie tovaru je vo všeobecnosti potrebné hľadať v jeho objektívnych znakoch a vlastnostiach, ktoré vyplývajú zo znenia položky KN a poznámok k triedam alebo kapitolám (Súdny dvor Európskej únie, rozsudky z 12. júla 2012 C-291/11, ECLI:EU:C:2012:459, bod 30; z 28. októbra 2021, C-197/ 20 a C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, bod 31). Vysvetlivky Svetovej organizácie o harmonizovanom systéme (HS) a Komisie ku KN, hoci nie sú záväzné, poskytujú dôležité poznatky pre výklad HS a KN, pokiaľ ich obsah zodpovedá ustanoveniam, ktoré vykladajú (rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 9. februára 2023 C-788/21, ECLI:EU:C:2023:86, bod 37).
- 12 Účel použitia výrobku môže byť objektívnym kritériom na zaradenie, pokiaľ je s týmto výrobkom vnútorne spätý, čo musí byť možné posúdiť na základe jeho objektívnych znakov a vlastností (rozsudky Súdneho dvora Európskej únie z 22. septembra 2016, C-91/15, ECLI:EU:C:2016:716, bod 56; z 28. októbra 2021 C-197/ 20 a C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, bod 31).
- 13 Podľa týchto zásad by sa škrtidlá nemali zatriediť do podpoložky 6307 90 98 KN. Do položky 6307 KN spadajú úplne iné dohotovené výrobky. Položka 9018 KN, do ktorej sa priradia okrem iného lekárske nástroje, prístroje a zariadenia, sa naopak zdá byť presnejšia [bod 3 písm. a) prvá veta Všeobecných pravidiel na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry]. Sporné škrtidlá sa používajú výlučne lekárske personálom na lekárske účely. Na to sú škrtidlá aj určené. To je medzi účastníkmi konania nesporné a navyše to vyplýva z opisu tovaru v záväzných informáciách o nomenklatúrnom zatriedení tovaru z 15. apríla 2016, ktoré boli žalobkyni poskytnuté. Škrtidlá by preto mohli splňať podmienky pre zatriedenie do položky 9018 KN (rozsudok Súdneho dvora Európskej únie zo 4. marca 2015, C-47/13, ECLI:EU:C:2015:139, bod 51 a nasl.).
- 14 Zatriedeniu škrtidiel do položky 9018 KN by vysvetlivky Komisie ku KN z 31. októbra 2017 (Ú. v. C 370, 2017, s. 2), ako aj z 29. marca 2019 (Ú. v. EÚ C 119, 2019, s. 388) nemali brániť. V nich Komisia síce zastáva stanovisko, že takzvané turnikety (škrtidlá), ktoré sa môžu porovnávať so spornými škrtidlami, sa nezatriedia do podpoložky 9018 90 84 KN. To by však nemuselo byť v súlade so znením položky 9018 KN a vysvetlivkami (HS) k tejto položke. Podľa prvého odseku týchto vysvetliviek patrí do položky 9018 HS osobitne veľké množstvo nástrojov, prístrojov a zariadení z materiálov všetkého druhu, pre ktoré je

charakteristická najmä skutočnosť, že takmer vo všetkých prípadoch na účely stanovenia diagnózy vyžadujú okrem iného manipuláciu lekármi, pôrodnými asistentkami a podobne. To je bez pochyb prípad sporných škrtidiel.

- 15 Podľa názoru senátu sa škrtidlá nemôžu porovnávať s výrobkami, ktoré sú vlastne len nástrojmi alebo nožiarskymi výrobkami a ktoré sú opísané vo vysvetlivkách (HS) k položke 9018 vo štvrtom odseku. Podľa týchto vysvetliviek, na ktoré sa Komisia v odôvodnení svojich vysvetliviek z 31. októbra 2017, ako aj z 29. marca 2019 odvolávala, patria takéto nástroje alebo nožiarske výrobky do položky 9018 len vtedy, ak ich určenie na lekárske a chirurgické účely je jednoznačne rozpoznateľné. Podľa názoru senátu sa škrtidlá nemôžu považovať za všeobecne použiteľné tovary ako nástroje alebo nožiarske výrobky. Z dôvodu elastického materiálu, zaklápacieho uzáveru, prvku na zaklapnutie a fixovanie by sa skôr dalo jednoznačne rozpoznať, že škrtidlá boli určené na to, aby sa umiestnili na ruku pacienta a nahromadili krv v žile na ruke. To je medzi účastníkmi konania nesporné.
- 16 Ak by sa preto škrtidlá mali zatriediť do položky 9018 90 84 KN, je potrebné objasniť otázku, či platí článok 252 druhá veta delegovaného nariadenia.
- 17 Záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru z 15. apríla 2016 boli žalobkyni poskytnuté ešte podľa článku 12 ods. 1 colného kódexu. Colný kódex bol zrušený článkom 286 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 (Colný kódex Únie) z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 2013, s. 1) až s účinkom od 1. mája 2016 (článok 288 ods. 2 Colného kódexu Únie). Podľa článku 12 ods. 2 pododseku 1 Colného kódexu Spoločenstva boli záväzné tarifné informácie pre colné orgány záväzné len vo vzťahu k držiteľovi informácií. Z pohľadu žalobkyne preto do 30. apríla 2016 nezáleží na tom, či záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru z 15. apríla 2016, ktorým boli škrtidlá zatriedené do položky 6307 90 98 KN, boli správne. Žalobkyňa sa nemusela odvolávať na tieto informácie. Podľa článku 252 druhej vety delegovaného nariadenia sú však záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydané pred 1. májom 2016 záväzné nie len pre colné orgány, ale aj pre držiteľa rozhodnutia.
- 18 Senát má pochybnosti, či táto úprava Komisie, ktorá sa týka záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydaných ešte podľa článku 12 ods. 1 Colného kódexu Spoločenstva, je platná.
- 19 Avšak žalobkyňa sa v spornom prípade nemôže odvolávať na legitímnu dôveru. Žalobkyňa totiž mohla záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru z 15. apríla 2016 ešte po 1. máji 2016 napadnúť námietkou ako mimosúdny opravným prostriedkom [článok 44 ods. 2 písm. a) Colného kódexu Únie; § 347 ods. 1 prvá veta bod 1, § 355 ods. 1 prvá veta 1 AO]. Preto by sa s prihliadnutím na úpravu článku 252 druhú vetu delegovaného nariadenia nemohla spoliehať na to, že záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré jej boli poskytnuté aj po 30. apríli 2016, pre ňu nezostali záväzné (pozri v tomto zmysle

rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 3. júna 2021, C-39/20, ECLI:EU:C:2021:435, bod 48).

- 20 Zároveň má senát pochybnosti, či Komisia mala oprávnenie na vydanie článku 252 druhej vety delegovaného nariadenia. Podľa článku 290 ods. 1 druhého pododseku ZFEÚ v legislatívnom akte, ktorým je Komisii delegovaná právomoc prijímať všeobecne záväzné nelegislatívne akty, ktorými sa dopĺňajú alebo menia určité nepodstatné prvky legislatívneho aktu, sú ciele, obsah, rozsah a trvanie delegovania právomoci výslovne vymedzené. Priznanie delegovanej právomoci sa preto smie týkať len prijatia pravidiel, ktoré patria do takého právneho rámca, ktorý definuje základný legislatívny akt (rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 18. marca 2014, C-427/12, ECLI:EU:C:2014:170, bod 38). Vymedzenie delegovanej právomoci bolo dostatočne presné v tom zmysle, že musí jasne stanoviť hranice tejto právomoci a umožniť, aby uplatnenie tejto právomoci zo strany Komisie bolo podrobené preskúmaniu z hľadiska objektívnych kritérií stanovených normotvorcom Únie (rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 26. júla 2017, C-696/15 P, ECLI:EU:C:2017:595, bod 49).
- 21 Senát nedokáže rozpoznať, o ktorú kompetenčnú normu sa Komisia pri vydaní úpravy v článku 252 druhej vete delegovaného nariadenia mohla oprieť. Článok 36 Colného kódexu Únie neobsahuje žiadne ustanovenie, ktorým by sa Komisii vymedzila právomoc, aby odlišne od článku 12 ods. 2 Colného kódexu Spoločenstva upravila, že záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru poskytnuté pred 1. májom 2016 sú záväzné od 1. mája 2016 aj pre držiteľa rozhodnutia.

[omissis]